ꦤꦺꦴꦩꦼꦂ 57, 19 ꦩꦺꦲꦶ, 1933, ꦠꦲꦸꦤ꧀ VIII

ꦏꦗꦮꦺꦤ꧀

ꦱꦧꦸꦤ꧀ ꦄꦥ꦳꧀ꦫꦶꦝꦺꦴꦭ꧀

OBAT KORRENGZAL WOODS'

„Ini paling baik"

BOEWAT PENJAKIT KOELIT, KOEDIS, GATEL, BISOEL' DAN LOEKA PADA BADAN

[illegible]

(KORRENGZAL WOOD'S)

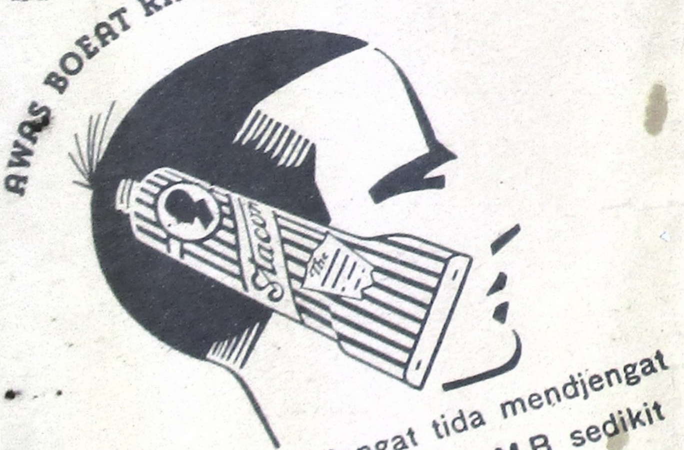
[illegible]

[illegible]

(PEPERMUNT CURE WOODS')

[illegible]

AWAS BOEAT RAMBOET JANG MENDJENGAT



Ramboet jang mendjengat tida mendjengat lagi kalau kau pakai STACOMB sedikit di waktoe pagi. STACOMB djaga kau tida bersisiran lagi seantero hari

STACOMB

Seantero hari ramboet tinggal baik

[illegible]

[illegible]

[illegible]	f 0.16
[illegible]	„ 0.40
[illegible]	„ 0.45
[illegible]	„ 1.70

[illegible]

[illegible]

꧋ꦲꦁꦏ: 57꧈ ꦉꦧꦺꦴ: ꦥꦺꦴꦤ꧀ꦏꦼꦭ꧀ ꦫꦗꦧ꧀꧈ ꦱꦩꦤ꧀꧉ 19 ꦗꦸꦭꦶ꧈ 1933꧉ ꦠꦲꦸꦤ꧀ VIII꧉

ꦑꦗꦮꦺꦤ꧀

ꦱꦏꦶꦭꦱ꧀ꦠꦿꦶꦱ ꦥꦔꦶꦗꦼꦭ꧀ꦱ ꦏꦶꦫꦤ꧀ꦠꦸꦤ꧀ꦱ ꦧꦭꦻꦥꦸꦱ꧀ꦠꦏ꧉

꧋ꦮꦼꦠꦶꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦤꦶꦥꦸꦤ꧀ꦩꦁꦒꦸꦁꦱꦸꦱꦤ꧀:
ꦱꦼꦠꦲꦸꦤ꧀ f 1.50
ꦠꦤ꧀ꦥꦤꦁꦒꦸꦁꦒꦸꦁꦥꦺꦴꦱ꧀ꦠꦶꦫꦶꦤ꧀
ꦥꦤꦼꦩ꧀ꦧꦲꦶꦥꦸꦤ꧀ꦠꦶꦤꦸꦭꦸꦱ꧀ꦱꦏꦼ 3 ꦮꦸꦭꦤ꧀꧈

꧋ꦫꦺꦣꦏ꧀ꦱꦶ — ꦥꦔꦸꦫꦸꦱ꧀ꦱꦤ꧀
ꦏꦤ꧀ꦠꦺꦴꦂ ꦧꦭꦻꦥꦸꦱ꧀ꦠꦏ꧈
ꦥꦺꦴꦱ꧀ꦕꦺꦏ꧀ꦤꦺ ꦮꦺꦴꦭ꧀ꦠꦺꦥꦽꦢꦺꦤ꧀
ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦠꦿꦺꦴꦭ꧀ꦏꦺ 1743 — ꦮꦺꦴꦭ꧀ꦠꦺꦥꦽꦢꦺꦤ꧀꧈

꧋ꦲꦶꦱꦶꦤꦶꦥꦸꦤ꧀: Chicago — ꦥꦸꦱ꧀ꦠꦏꦥꦿꦗꦤꦶꦂꦩꦶꦠ꧀ꦠꦼꦤ꧀꧈ — ꦒꦩ꧀ꦧꦂ꧈ — ꦫꦺꦏꦩꦿꦶꦥꦠꦸꦠꦤ꧀꧈ — ꦕꦫꦕꦫꦤꦺꦴꦫꦶꦔꦂꦠꦶꦮꦸꦤ꧀꧈ — ꦕꦫꦕꦫꦲꦶꦗꦶꦤ꧀ꦏꦤ꧀ — ꦕꦫꦕꦫꦤꦾꦼꦩ꧀ꦧꦸꦃ ꦥꦺꦴꦱꦶꦏꦭꦃꦤ꧀ — ꦱꦏꦺꦴꦭꦏꦺꦴꦭꦏꦺ꧈ — ꦥꦥꦫꦶꦏꦤ꧀ꦥꦤ꧀꧈ ..

CHICAGO.

꧋ꦏꦧꦺꦠ꧀ꦠꦤ꧀ꦏꦼꦩ꧀ꦧꦁꦲꦥꦶꦥꦸꦤ꧀ꦤꦶꦁꦥꦱꦂꦩꦭꦩ꧀ꦥꦺꦴꦁꦩꦺꦴꦁꦔꦤ꧀ꦠꦶ Chicago꧉

[illegible]

[illegible] 1 m, [illegible] 4 m. [illegible] 45 cm. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Toerki.

Joegoslavia.

[illegible]

Cechoslovakje.

Noorwegen.

[illegible]

Roemenia.

Belgi.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Mr. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 54.

433 ꧋ [illegible]

434 ꧋ [illegible]

435 ꧋ [illegible]

436 ꧋ [illegible]

437 ꧋ [illegible]

438 ꧋ [illegible]

439 ꧋ [illegible]

440 ꧋ [illegible]

441 ꧋ [illegible]

442 ꧋ [illegible]

443 ꧋ [illegible]

444 ꧋ [illegible]

445 ꧋ [illegible]

446 ꧋ [illegible]

447 ꧋ [illegible]

548 ꧋ [illegible]

549 ꧋ [illegible]

550 ꧋ [illegible]

551 ꧋ [illegible]

352 ꧋ [illegible]

353 ꧋ [illegible]

454 [illegible] a: [illegible]

455 [illegible] b: [illegible]

456 [illegible]

457 [illegible]

458 [illegible]

459 [illegible] a: [illegible]

460 [illegible] b: [illegible]

461 [illegible]

462 [illegible]

463 [illegible]

464 [illegible]

465 [illegible]

466 [illegible]

467 [illegible]

468 [illegible]

469 [illegible]

470 [illegible] a: [illegible]

471 [illegible] b: [illegible]

472 [illegible]

473 [illegible]

474 [illegible] a: [illegible]

475 [illegible]

476 [illegible]

477 [illegible] a: [illegible]

478 [illegible]

479 [illegible] a: [illegible]

[illegible]

480 ꧋ [illegible] b: [illegible]

481 ꧋ [illegible]

482 ꧋ [illegible]

483 ꧋ [illegible] a: [illegible]

([illegible])

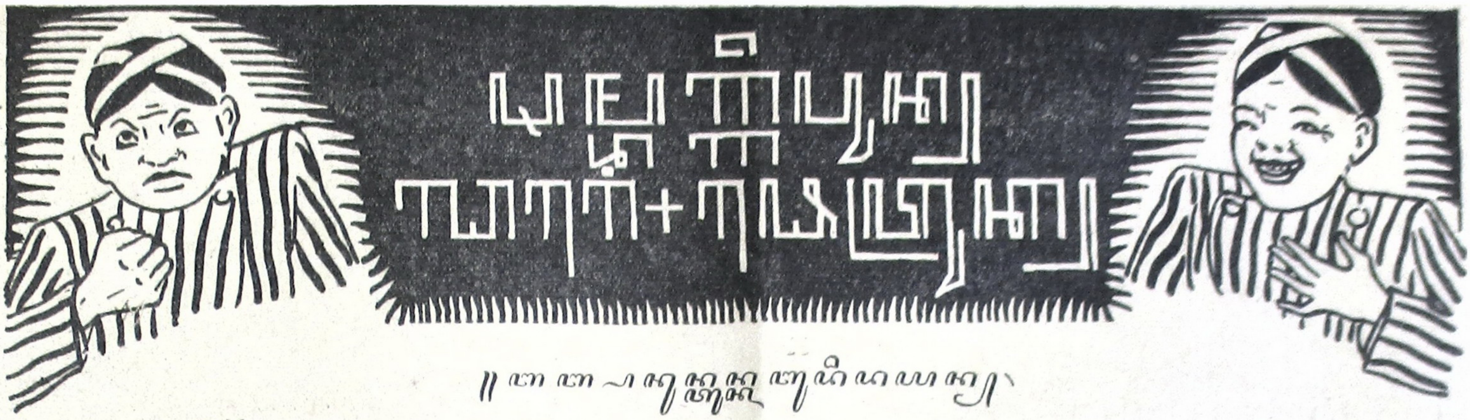
꧋ [illegible]

[illegible]

꧋ [illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

II.

[illegible] (theorie) [illegible]

[illegible]

(buitengewoon geschikt)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 3568 [illegible] 3 [illegible] 1917 [illegible] 10 [illegible] 1847, 28 [illegible] 1917 [illegible] 13 [illegible] 1848.

[illegible] A. [illegible] I [illegible] 1858 [illegible] 27, [illegible] 17 [illegible] 1928, II [illegible] 8.

KABAR WARNI-WARNI

PETIKAN SAKING SERAT-SERAT KABAR SANÈS.

TANAH NGRIKI

Salingkoehan arta ing Tegal. Dèrèng dangoe wedana ing kiṭa Tegal kapindah ḍateng ḍistrik Bawang, Batang, woesana sapengkeripoen kasoemerepan wonten salingkoehan arta f 4000.—. Sareng kapriksa, wedana waoe ngakeni. Ing sapoenika katahan.

Poenapa lelampahan kados²makaten mawi mangsan, déné ladjeng doemloenḍoeng.

Kakendelaning laré. Sinjo oemoer 16 taoen anakipoen Hoofd-inspecteur van Politie ing Moeara Enim nama U. F. Nix, mentas njandjata sima gèmbong ingkang dados amaning paḍoesoenan, sampoen naté neḍa radjakaja 4. Kekendelanipoen [sinjo waoe kènging dipoen toelad.

Kakendelan ingkang kados makaten poenika saèstoenipoen pinanggihipoen wonten ing laré bangsa Djawi ragi langka, bokmanawi djalaran saking kirang koelina, lan djalaran saking kawidjèn dipoen adjrihaken ḍateng ingkang sarwa ngadjrihi. Bokmanawi dangoe-dangoe inggih saged gaḍah manah tetegan.

Goeroe èstri wedalan N.S. Ngajogja. Pandadaran wekasan ing Normaalschool wanita Ngajogja, wonten moerid 22, loeloes sadaja. 1 Toekidjah, 2 Èndah, 3 Soeratimah, 4 Soesirin, 5 Ridah, 6 Soemardjinah, 7 Kalimah 8 Sirgaḍing, 9 Sadinah, 10 Koesnoel Katimah, 11 Maridjah, 12 Hardijah, 13 Moesringah, 14 Soekartijah, 15 Katidjah, 16 Masijah, 17 Boender, 18 Moertidjah, 19 Siti Soejati, 20 Kitem, 21 Parmini toewin 22 Handaroesmi. Nomer 1 doemoegi 6 sampoen angsal panggènan sadaja (dipoen benoem), sanès-sanèsipoen oegi sampoen wonten pawartos baḍé angsal panggènan, ngentosi tigang woelan malih, amargi kaṭah lowongan.

Soekoer manawi ladjeng toemandja sadaja, boten ngenṭang-enṭang kados goeroe wedalan Normaalschool djaler.

B. P. M. ing Atjèh Lèr. B. P. M. wiwit baḍé ngeboer lisah pèt ing Atjèh Lèr, ing sapoenika sampoen miwiti ngoesoengi prabot² ḍateng papan ingkang baḍé dipoen eboer wonten ing wates Peusangan toewin Sawang.

Pakarjan poenika manawi kasembadan, bebasanipoen manggih soember arta, kantoen ngangsoni kèmawon.

Dokter bangsa Jahoedi. Wonten pawartos ing nagari Walandi baḍé ngintoenakèn dokter-dokter bangsa Jahoedi asli pladjengan saking Djerman ḍateng tanah ngriki. Nanging pakempalaning para dokter ingriki boten njoewawèni. awit toemrap ingkang sampoen wonten ingriki kèmawon, ingkang njamboetdamel Nagari toewin kaboedidajan kaṭah ingkang dipoen kèndeli.

Bab makaten poenika pantjèn sanjatanipoen.

Oenḍang-oenḍang long mretjon. Wiwit kala tanggal 1 April kapengker, wonten oenḍang-oenḍang long mretjon, ingkang soeraosipoen ngawisi njadé long mretjon gagrag lami. Katranganipoen taksih kaṭah soedagar Tionghoa ingkang taksih sami rimat kaṭah, ladjeng boten saged njadé malih. Bab poenika para soedagar ingkang sami gaḍah tirahan long mretjon waoe ladjeng gaḍah atoer ḍateng K.T. Ingkang Witjaksana, kados poendi toemrap long mretjon ingkang dèrèng kasadé waoe.

Samanten rekaosipoen tijang among dagang, manawi nanggori lelampahan ingkang kados makaten poenika inggih memelas. Nanging manawi ngèngeti djamanipoen kados makaten poenika, sanadyan dipoen sadéa inggih dèrèng tamtoe padjeng, awit limrahipoen tijang ingkang toembas long mretjon poenika namoeng pinanggih wonten ing golonganing tijang ingkang dèrèng soemerep ḍateng kabetahan.

Angsal-angsalaning padjeg sata ing woelan Juni. Mitoeroet pepétangan, angsal-angsalaning padjeg sata pinanggih saja soeda. Angsal-angsalan ing woelan Maart kapengker pinanggih taksih langkoeng saking tapsiran, ing woelan Mei soeda, namoeng angsal f 750.000.—, déné ing woelan Juni soeda malih, namoeng f 466.000.—

Dados menggah ing pepétangan poenika boten wonten ingkang ageng manawi dipoen timbang kalijan pétang ingkang langkoeng ageng.

Mèngeti toewan van der Steur ngoemoer 68 taoen. Toewan van der Steur ing Magelang, sawenèhing Walandi ambeg legawa, ngopèni laré lola, mentas mèngeti oemoeripoen sampoen 68 taoen, dipoen ramèkaken dèning para laré ingkang dipoen opèni oetawi ingkang sampoen dados tijang sepoeh, pamargjanipoen ramé sanget.

Kados makaten ambegipoen tijang mirah ing boedi. Sanadyan toemrap bangsa ngriki, bokmanawi inggih wonten ingkang gaḍah tindak kados makaten, namoeng saking dèrèng katingal. Lan saoepami boten wonten, inggih namoeng saking dèrèng.

Nitisemito Theater. Bèndjing tanggal 1 Augustus ngadjeng, Nitisemito Theater ing Koedoes baḍé kabikak, dipoen sarengaken kalijan pambikakipoen pasar malem.

Saweg poenika baḍé wonten grija gambar iḍoep ingkang namanipoen Djawi djekèk. Mangga poenapa malih.

Kapal dagang ing Soerabaja. Ing palaboehan Soerabaja mentas keḍatengan kapal Walandi, Inggris toewin Djepan, ambekta momotan warni-warni. Bèjaning barang wonten f 80.000.—

Dados lebeting barang poenika saben saja kaṭah ateges adamel tatarahardjanipoen nagari dalah tijangipoen.

Kaskaja pradja. Angsal-angsalan pradja ing woelan April 1933 goenggoeng f 28.100.000.—, déné woelan April 1932 wonten f 31.700.000.—. Goenggoenging angsal-angsalan ing woelan Januari doemoegi April 1933 wonten f 116.600 000.—, déné toemrap pepétangan kados makaten ing taoen 1932 wonten f 132 000.000.—

Manawi ngèngeti angsal-angsalan pradja soedanipoen kados makaten, tamtoenipoen toemrap panggesangan limrah inggih saja morat-marit.

Soedaning arta pitoewas lenggah. Mitoeroet pawartos, Paréntah paring rembag soepados arta pitoewas lenggah toemrap warga Raad Kawoela, saben saparepatan f 30.— poenika kasoeda, toemrap warga partikelir namoeng f 20.—, toemrap warga gedelegeerde toewin warga amtenar namoeng f 10.— saben salenggahan, taksih kasoeda 17%. Toemrap taoen 1934, pitoewasing warga waoe karantjang f 172.800 —.

Sarèhning nama soedan, manawi kalampahan, sanadyan ingkang dipoen soeda waoe sanès bangsaning kekirangan inggih meksa adamel keraos.

Waragad penjegah tjandoe. Dirècteur babagan arta Pradja aparing palilah ambajar arta kanggé waragad panjegah bebaja tjandoe ḍateng Anti Opium Vereeniging f 5000.—, Ned. Ind. Anti Opium Vereeniging Band-eng f 2000.— toewin ḍateng Ned. Ind. Groot Loge Internationale Orde van Goede Tempelieren ing Betawi f 3750.—, toemandja ing taoen 1933. Lan malih njoekani ḍateng Jang Seng Ie ing Betawi f 400.— sadaja kanṭi pradjandjian baḍé ngatoeri palapoeran wonten ing wekasan taoen.

Tjandoe poenika pantjèn wadjib sinirik, éman déné watakiang tijang poenika sok ambelalo, kedah njerèt kémawon.

Angsal-angsalan pakarjan pos. Mitoeroet pèngetan, angsal-angsalaning pakarjan pos ing salebetipoen taoen 1933, toemrap pos f 5.631.000.—, telgram f 3.793.000.—, toewin tilpoen f 2.198.000.— Déné tetimbanganipoen ing taoen 1932, kados pepétangan waoe f 6.106.000.—, f 4.322.000.— toewin f 2.409.000.—

Manawi ngèngeti sawarnining angsal-angsalan pakarjan soeda, poenika nama boten anèh, awit oepami ilining toja, namoeng ngetoet wedaling toek.

Panarimahipoen Paréntah ḍateng Maatschappij-Maatschappij kapal. Paréntah anglairaken tarimakasih ḍateng Maatschappij-maatschappij kapal, anggènipoen sami mitoeloengi kaṭah ngantoekaken para kadji ingkang sami kasangsara wonten tanah Arab ḍateng tanah ngriki.

Sanadyan toemrap ingkang dipoen pitoeloengi kinten-kinten oegi makaten, toewin sanadyan Maatschappij kapal pisan sami kémawon.

Sarem peteng. Ing bawah Tjirebon kaṭah tjepengan prakawis tijang damel sarem peteng. Sakawit pinanggih wonten bawah Indramajoe, ing sapoenika sampoen mrèmèn doemoegi bawah Tjirebon sisih wétan. Wonten ing bawah Lasem, pèlpoelisi saged njepeng tetijang ingkang sami sadé sarem peteng.

Kados saweg mangsanipoen tijang sami naradjang awisan, déné kadjengipoen boten sanès namoeng baḍé pados panggesangan.

Dipoen dakwa damel sarem. Tetijang ing bawah onderdistrik Binangoen toewin Noesawoengoe, Tjilatjap wonten tijang 70 kasereg prakawis damel sarem, wangsoelanipoen ingkang kasereg: boten nijat damel sarem, namoeng anggoḍog toja saganten kanggé ngasini teteḍan, amargi baḍé toembas sarem boten saged. Karampoenganing pangadilan, tetijang sadaja waoe sami kaoekoem koendjara, malah tetijangipoen njoewoen dipoen koendjara saanak-rabinipoen pisan, djalaran anggènipoen pados panggesangan rekaos sanget. Woesana, ladjeng kesoesoel wonten tijang kirang langkoeng 200, sami lapoer oegi sami damel sarem, njoewoen kaoekoem.

Poenika djaman poenapa?

Padjeg Vennootschap kainḍakaken. Mitoeroet pawartos, Raad kawoela ngrembag baḍé nginḍakaken padjeg Vennootschap, baḍé kalebetaken rantaman taoen 1934. Inḍaking padjeg waoe baḍé katikelaken.

Manawi babagan ingkang ageng waoe ngantos ngawontenaken sesambat, sampoen malih ingkang ringkih botena djelèh-djelèh.

Bab tindakipoen N. I. S. kalijan poenggawanipoen. Kawartosaken, N. I. S. ngawisi poenggawanipoen dados warga P. B. K. I. Poenggawa ingkang sampoen malebet soepados sami medal, manawi boten mitoeroet, baḍé kawedalaken saking padamelan, lan malih medalipoen saking pakempalan sarana mawi pradjandjian. Bab poenika ladjeng dados ramé, sami anindakaken kakijatan.

Djamanipoen pantjèn saweg kedah ramé, poenapa-poenapa ladjeng dados sebab. Nanging menggah wosipoen, boten sanès namoeng baḍé pados leres.

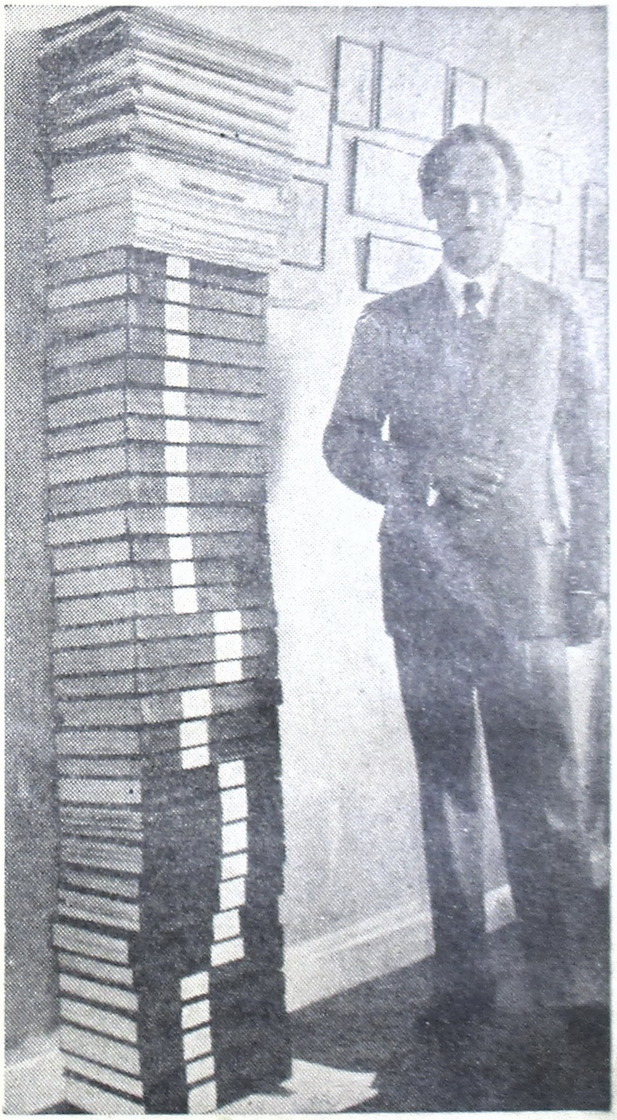
H. B. S. toewin A. M. S. ing Semarang. Ing taoen woelangan 1933—1934 tjatjahing moerid ing H. B. S. toewin A. M. S. ing Semarang wonten 705. Toemrap H. B. S. wonten 558. A. M. S. 147. Ingkang H. B. S. moeridipoen klas I wonten 168, kapérang dados 6 klas, toemrap klas sanès-sanèsipoen oegi rangkep.

Samanten madjenging pangadjaran ing H. B. S. lan kinten-kinten sanadyan toemrap sanès-sanèsipoen inggih sami kémawon.

Mulo Soerakarta minḍak voorklasipoen. Awit saking atoeripoen B. A. P. A. ing Soerakarta, panjoewoenipoen wewahan voorklas ḍateng Departement Pangadjaran dipoen parengaken, kawewahan saeklas.

Molah-malihing kalamangsa, ingadjeng ramé bab baḍé itjaling voorklas Mulo, ing sapoenika malah wonten voorklas ingkang dipoen wewahi.

ÉROPA.



Bab babagan radja rèk. Kados para maos taksih kèngetan ing bab babagan prakawis panglalcenipoen toewan Kreuger, ingkang anggaḍahi pabrik rèk tjap balon ing Zweden. Bab ingkang wadjib ladjeng ngawontenaken papriksan, katindakaken déning komisi, Presidèning komisi nama toewan Sandström. Déné kawontenaning serat papriksan, katoempoek kados déné ingkang soemanḍing toewan presidèn waoe.

ꦏꦥ꧀ꦠꦶꦤ꧀ꦧ꧀ꦭꦢ꧀

Rafaël Sabatini

: ꧖ :

[illegible]

ꦉꦒꦶ f 0.35

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ꦉꦒꦶ . . . f 0.95

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ꦉꦒꦶ . . . . f 0.90

[illegible]

[illegible]

[illegible]

f 0.20

[illegible]

[illegible]

VAN NELLE

No. I ([illegible])			No. II ([illegible])		
[illegible] 1/4 ko.	....	f 1.35			
„ 1/10 „	....	„ 0.55			
„ 1/20 „	....	„ 0.27½	[illegible] 1/20 ko.	......	f 0.20
„ 1/40 „	....	„ 0.14	„ 1/40 „	....	„ 0.10